

**ВПК**  
БЕЛАРУСЬ



**VPK**  
BELARUS

ISSN 2222-5102

ЖУРНАЛ ГОСУДАРСТВЕННОГО ВОЕННО-ПРОМЫШЛЕННОГО КОМИТЕТА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ | WWW.VPK.GOV.BY

**22 – 26.02.2015**

**12-я Международная конференция  
и выставка оборонной промышленности  
IDEX-2015  
Абу-Даби (ОАЭ)**



**ایدکس 2015**



**НЕБЕСНЫЙ ЩИТ  
SKY SHIELD**

**СВЯЗЬ:  
ЦИФРОВОЙ ФОРМАТ  
COMMUNICATIONS:  
DIGITAL FORMAT**

**ПОД МАРКОЙ  
«ПЕЛЕНГА»  
UNDER  
PELENG TRADEMARK**



Стр. 20

НПООО «ОКБ ТСП»



Стр. 36

ОАО «АГАТ-СИСТЕМ —  
управляющая компания холдинга  
«Системы связи и управления»



Стр. 26

ОАО «Пеленг»

ВОЕННО-ПРОМЫШЛЕННЫЙ КОМПЛЕКС. БЕЛАРУСЬ | MILITARY-INDUSTRIAL COMPLEX. BELARUS



Начальник государственного учреждения  
«Военное информационное агентство  
Вооруженных Сил Республики Беларусь «Ваяр» —  
Андрей ШУБАДЕРОВ

Заместитель начальника агентства —  
главный редактор печатных СМИ —  
Игорь КАНДРАЛЬ

Начальник отдела журнала  
«ВПК. БЕЛАРУСЬ» — Сергей ЧИЧИЛОВ  
Литературный редактор — Всеволод ТАНАНА  
Корректор — Юлия ГОНЧАР

Перевод:  
Анастасия ЗАРЕЦКАЯ,  
Георгий СОЛОВЕЙ, Ольга КЛЕВКО  
Дизайн и верстка — Александр КЛИМОВ  
© Журнал «ВПК. БЕЛАРУСЬ» зарегистрирован  
в Министерстве информации Республики Бела-  
рус. Свидетельство о регистрации  
№ 1370 от 17.06.2010  
Подписной индекс 01488

При перепечатке ссылка на журнал  
«ВПК. БЕЛАРУСЬ» обязательна.

Ответственность за достоверность информации,  
точность фактов, цитат, других сведений,  
а также за использование данных, которые  
не подлежат публикации в открытой печати,  
несут авторы.

**Учредители:**

Государственный военно-промышленный  
комитет Республики Беларусь

Закрытое акционерное общество «Белтехэкспорт»

Государственное внешнеторговое унитарное  
предприятие «Белспецмаштехника»

Государственное внешнеторговое унитарное  
предприятие «Белспецсервис»

Адрес государственного учреждения  
«Военное информационное агентство Вооружен-  
ных Сил Республики Беларусь «Ваяр»:

220029, г. Минск, ул. М. Богдановича, 29

Тел.: (+375-17) 297-16-26, 297-18-68

Факс: (+375-17) 293-44-92

e-mail: vpk@mod.mil.by

www.mil.by

Печать:

Общество с ограниченной ответственностью  
«Полиграф» ЛП 02330/0494199 от 03.04.2009

Адрес: Республика Беларусь, 220103, г. Минск,  
ул. Кнорина, 50, корп. 4, комн. 401А

Подписано в печать 24.12.2014. Формат 60x90/8

Печать офсетная. Усл. печ. л. 12.

Заказ № . Тираж 1500 экз.

Vayar military information agency,  
Belarusian Armed Forces

Chief: Andrei SHUBADYOROV

Deputy chief, editor-in-chief of print media:  
Igor KANDRAL

Chief of VPK, Belarus: Sergei CHICHILOV

Copy editor: Vsevolod TANANA

Proofreader: Yulia GONCHAR

Translation:  
Anastasia ZARETSKAYA,  
Georgiy SOLOVEI, Olga KLEVKO

Design and pre-press: Alexander KLIMOV

© The VPK. BELARUS magazine is registered  
by the Ministry of Information of the Republic of  
Belarus. Registration certificate  
No. 1370 dated 17 June 2010

No part of this publication may be reprinted  
without reference to VPK. BELARUS.

Responsibility for the fidelity of information and ac-  
curacy of facts, quotations and other data, as well as  
for using the data that are not liable to be published  
openly is borne by the authors.

Founders:

State Military Industrial Committee  
of the Republic of Belarus

БЕЛТЕХЭКСПОРТ

Closed Joint Stock Company

BELSPETSNSHTEKHNIKA State-Owned  
Foreign Trade Unitary Enterprise

BELVNESHPPROMSERVICE

State-Owned Foreign Trade Unitary Enterprise

Address of the Vayar military  
information agency, Belarusian Armed Forces:

29, Bogdanovich St., Minsk, 220029, Belarus

Tel.: (+375-17) 297-16-26, 297-18-68

Fax: (+375-17) 293-44-92

e-mail: vpk@mod.mil.by

www.mil.by

Printed by Polycraft

License 02330/0494199 dated 3 April 2009

Address: Room 401A, 50/A, Knorin St., Minsk,  
220103, Belarus

Passed for printing on 24 December 2014

Format 60x90/8, Offset printing, 12 printer's sheets

Order No . Circulation 1500 issue's

Фотография на обложке из сети Интернет.

The photo on the cover was taken  
from the Internet.



Лауреат VIII Национального  
конкурса печатных СМИ  
«Золотая Литера» в номинации  
«Лучшее специализированное,  
отраслевое издание»

НОВОСТИ БЕЛОРУССКОГО ВПК  
BELARUS DEFENCE INDUSTRY NEWS

2

СОТРУДНИЧЕСТВО COOPERATION

ОДКБ унифицирует стандарты  
и развивает сервисные центры

CSTO Unifies Standards  
and Builds Service Centres

10

СОТРУДНИЧЕСТВО COOPERATION



На страже государства  
Guarding the State

Представители пограничных  
служб стран СНГ ознакомились  
с новинками белорусской продук-  
ции, предназначенной  
для защиты границы

The representatives of the Commonwealth of Independent States  
(CIS) border troops got acquainted with new Belarusian-made  
products designed to protect the borders

12

МОДЕРНИЗАЦИЯ UPGRADE



ЗРК С-125-2БМ  
«Печора-2БМ»  
на страже воздушных  
рубежей

Air Defence: Pechora-2BM  
Protects the Airspace

Модернизация зенитных ракетных комплексов —  
одно из наиболее перспективных направлений государства.  
Modernisation of air defence systems is  
one of the most promising lines of Belarusian defence industry.

16



Небесный щит  
Sky Shield

Благодаря инновационным техно-  
логиям удалось повысить эксплуа-  
тационные свойства и боевые  
возможности ЗРК «Бук-МБ»

Performance characteristics and combat capabilities  
of the Buk-MB SAM were enhanced due to implementation  
of innovative technologies

20

ПЕРСПЕКТИВНЫЕ РАЗРАБОТКИ  
PROMISING DEVELOPMENTS



Под маркой «Пеленга»  
Under Peleng Trademark

Мировой рынок вооружений  
демонстрирует растущий спрос на  
дневные-ночные прицелы  
кругового обзора  
The global arms market demonstrates  
a growing demand for day/night  
sights of all-round field of view

26

ПЕРСПЕКТИВНЫЕ РАЗРАБОТКИ  
ADVANCED DEVELOPMENTS



Связь: цифровой формат  
Communications:  
Digital Format

Радиостанции УКВ-диапазона  
— белорусский вариант  
VHF radios —  
the Belarusian variant

34

ТЕХНОЛОГИИ TECHNOLOGIES



Надежность,  
эффективность,  
защищенность и  
мобильность  
Reliability, Efficiency,  
Security And Mobility

Основы успеха обзорной радиолокационной станции  
метрового диапазона TRS-2D  
Basis for success of the TRS-2D VHF radar

38

ЭКСПЕРТ EXPERT

О состоянии и основных направлениях  
развития в зарубежных странах  
беспилотных летательных аппаратов  
с вертикальным взлетом и посадкой

Current State and Prospects of VTOL UAV  
Development in Foreign Countries

40

НОВ-ХАУ KNOW-HOW



Роботизированные  
системы от белорусских  
разработчиков

Belarusian  
Robotic Systems

54

НОВОСТИ ОБОРОННОГО СЕКТОРА ЭКОНОМИКИ  
BELARUS DEFENCE INDUSTRY NEWS

62

ПРОФЕССИОНАЛЫ PROFESSIONALS



Конструктор,  
ставший технологом  
Designer Who Became  
a Technologist

66

ПРИОРИТЕТЫ PRIORITIES



ГВТУП «БЕЛВНЕШПРОМСЕРВИС»:  
перспективы на рынке  
вооружений

BELVNESHPPROMSERVICE:  
Prospects in the Arms Market

70

ВЫСТАВКИ EXHIBITIONS



Открывая регион Южного  
Кавказа

Opening up South Caucasus

Мировые производители вооружения и военной техники  
продемонстрировали свои перспективные разработки  
Global arms manufacturers have showcased  
their cutting-edge solutions

72



Выгодные контракты  
Profitable Contracts

Беларусь расширяет свое присутствие в регионе  
Юго-Восточной Азии  
Belarus is extending its presence in Southeast Asia

78



Безопасность как элемент  
государственной политики  
Security as Part of State Policy

Инновационные технологии — основа продукции, создаваемой  
предприятиями белорусского военно-промышленного комплекса  
Innovative technologies are the main products manufactured  
by Belarusian defence companies

80

МЕЖДУНАРОДНОЕ ОБОЗРЕНИЕ  
INTERNATIONAL REVIEW



Восстанавливая  
экономику и армию  
To Recover Economy and  
Armed Forces

Шри-Ланка заинтересована во взаимовыгодном двустороннем  
сотрудничестве с Республикой Беларусь  
Sri Lanka is interested in mutually beneficial cooperation  
with Belarus

86

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
INFORMATION TECHNOLOGIES

Борьба с инсайдерами: атака и оборона  
Fighting Insiders: Attack and Defence

94